

# LaVozColorado

VOL. LI NO. 5

National Association of Hispanic Publications

January 29, 2025



## PUEBLO/SOCO

### Pueblo

Local feedback on Trump's Executive Orders.

Page 7

## ESTA SEMANA THIS WEEK

### COMMUNITY COMUNIDAD

#### Musician Joshua Trinidad

Joshua Trinidad, an accomplished horn musician shares a stellar career.

2

### COMMENTARY COMENTARIO

#### México y el Movimiento Chicano

México está a punto de entrar en un período de mayor dificultad con los Estados Unidos y su política sobre comercio e inmigración.

6

### SPORTS DEPORTES

#### Super Bowl LIX

AFC Champs the Kansas City Chiefs and the NFC Champs the Philadelphia Eagles meet up in Super Bowl LIX in New Orleans on February 9th.

9



## Mount Blanca, 14,351'

LaVozColorado staff photo

# Trump's first week in office

ERNEST GURULÉ

Wow! You don't often see a serious news story begin with that kind of exclamation. But after the new President's first days on the job, 'wow' is perhaps the safest word beyond a simple expletive to describe the first week on the job for the country's new Chief Executive.

But keeping true to his word, Donald Trump made his return to the Oval Office known in anything but a subtle way. He took direct aim at the Constitution, the nation's health care, immigration policy and official designations for gender. He also ordered everything from JFK's assassination to secret information on UFOs declassified. And that's only a sliver of his signings.

While it may take only a short time for the ripples of his executive orders to take hold, two stood out. One was his order to scrub the Constitution of the 14th Amendment

CONTINUED ON PAGE 8 >>

## La primera semana de Trump en el cargo

¡Vaya! No es frecuente ver que una noticia seria comience con ese tipo de exclamación. Pero después de los primeros días del nuevo presidente en el cargo, "vaya" es quizás la expresión más segura, más allá de un simple impropio, para describir la primera semana en el cargo del nuevo jefe ejecutivo del país.

Pero, fiel a su palabra, Donald Trump hizo saber su regreso a la Oficina Oval de una manera que no fue sutil. Apuntó directamente a la Constitución, la atención médica del país, la política de inmigración, y designaciones oficiales de género. También ordenó todo, desde el asesinato de JFK hasta la declassificación de información secreta sobre ovnis. Y eso es solo una pequeña parte de sus

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

Colorado's #1 Bilingual  
www.lavozcolorado.com





# Joshua Trinidad: Crafting a global legacy with his trumpet

**JOSEPH RIOS**

Growing up in the Brighton area, Joshua Trinidad had access to a wealth of teachers and mentors who helped mold him into the successful trumpet player, composer and producer he is today.

Trinidad first joined his school band at age seven while attending South Elementary School. It was Michelle Jefferies, whom Trinidad described as a “legendary elementary school teacher,” who encouraged him to join the band — and the rest is history.

Trinidad’s original choice of instrument was a saxophone, but he didn’t know how to make a sound with it. So instead, he picked up a trumpet and never put it down.

As he grew older, Trinidad continued to build his musical skills at Brighton High School, he found further support through Ted Worth, his band teacher. Worth would arrive to school early and opened practice rooms for Trinidad, pouring himself into his success.

Those early stages in Trinidad’s life and career helped grow him into the successful trumpet player he is today. Trinidad utilizes multiple styles of music, including jazz, ambient, rock, electronic and low-fi, and some elements from hip hop.

He describes his music as patient, often starting slow as it builds up — though sometimes it doesn’t.

## Joshua Trinidad: Creando un legado global con su trompeta

Al crecer en el área de Brighton, Joshua Trinidad tuvo acceso a una gran cantidad de maestros y mentores que lo ayudaron a convertirse en el exitoso trompetista, compositor y productor que es hoy.

Trinidad se unió por primera vez a la banda de su escuela a los siete años, mientras asistía a la escuela primaria South. Fue Michelle Jefferies, a quien Trinidad describió como una “maestra de escuela primaria legendaria”, quien lo alentó a unirse a la banda, y el resto es historia.

El instrumento que Trinidad eligió originalmente era el saxofón, pero no sabía cómo producir sonido con él, así que en su lugar tomó una trompeta y nunca la soltó.

A medida que fue creciendo, Trinidad continuó desarrollando sus habilidades musicales en Brighton High School y encontró más apoyo en Ted Worth, su profesor de banda. Worth llegaba temprano a la escuela y le abría salas de práctica, con lo que se volcó en su éxito.

Esas primeras etapas de la vida y la carrera de Trinidad

“It just exists the way it is. It’s something I never thought I’d create when I was a little boy,” said Trinidad. “I didn’t even know about this type of music. Luckily, just going to school for music and meeting awesome people in my life has led me to discover this style of music.”

Trinidad’s talent has taken him to places like Europe and Central Asia. When asked about his proudest accomplishment throughout his career, Trinidad pointed to music he’s created with Indian ambient producer Riatsu aka Shadaab Kadri. Together, the two released the album “Lithium.”

The record focused on the experiences of the two artists as they navigated the onset of COVID-19 pandemic.

“To be able to collaborate with musicians from India and put together a cool project with someone who has experienced similar restrictions on the other side of the world was unique,” said Trinidad. “The musical aspect was interesting and the social and cultural experience that was shared.”

Trinidad, who is an indigenous, Chicano American, said his number one piece of advice for aspiring musicians is to make the music they want to make and to not listen to what others say about it. He also said it’s important to stay true to yourself in the process and the things you like to make.

Trinidad has a show coming up on March 1 at 9:30 p.m. at Dazzle @ The Arts Complex. Tickets can be found at [dazzledenver.com](http://dazzledenver.com).

For more information about Trinidad and his music, visit [joshuatrinidad.com](http://joshuatrinidad.com).



Photo courtesy: Joshua Trinidad

lo ayudaron a convertirse en el exitoso trompetista que es hoy. Trinidad toma múltiples estilos de música, incluidos el jazz, el ambient, el rock, la electrónica y el low-fi, y algunos elementos del hip hop.

El describe su música como paciente, a menudo comenzando lentamente a medida que va creciendo, aunque a veces no es así.

“Simplemente existe tal como es. Es algo que nunca pensé que crearía cuando era un niño pequeño,” dijo Trinidad. “Ni siquiera sabía sobre este tipo de música. Afortunadamente, el solo hecho de ir a la escuela de música y conocer gente increíble en mi vida me llevó a descubrir este estilo de música.”

El talento de Trinidad lo ha llevado a lugares como Europa y Asia Central. Cuando se le preguntó cuál era su logro más importante a lo largo de su carrera, Trinidad mencionó la música que creó con el productor de música ambiental indio Riatsu, también conocido como Shadaab Kadri. Juntos lanzaron el álbum “Lithium”.

El disco se centró en las experiencias de los dos artistas mientras atravesaban el inicio de la pandemia de COVID-19.

“Poder colaborar con músicos de la India y armar un proyecto interesante con alguien que ha experimentado restricciones similares al otro lado del mundo fue algo único,” dijo Trinidad. “El aspecto musical fue interesante y la experiencia social y cultural que se compartió.”

Trinidad, un indígena chicano-estadounidense, dijo que su consejo número uno para los aspirantes a músicos es que hagan la música que quieren hacer y que no escuchen lo que otros dicen al respecto. También dijo que es importante mantenerse fiel a uno mismo en el proceso y a las cosas que te gusta hacer.

Trinidad tiene una tocada el 1 de marzo a las 9:30 p. m. en Dazzle @ The Arts Complex. Las entradas se pueden encontrar en [dazzledenver.com](http://dazzledenver.com).

Para obtener más información sobre Trinidad y su música, visita [joshuatrinidad.com](http://joshuatrinidad.com).



## Filtra tu agua. Cocina con amor.

Si tu casa está inscrita en el Programa de reducción de plomo, asegúrate de utilizar la jarra de agua provista con su filtro cada vez que vayas a cocinar, beber o preparar fórmula para biberones. Recuerda que hervir el agua no elimina el plomo, primero debes filtrarla.

 **DENVER WATER**  
LEAD REDUCTION PROGRAM



Conoce más en  
[denverwater.org/Plomo](http://denverwater.org/Plomo)

# RTD to offer Zero Fare for Transit Equity Day on Feb. 4

*Customers can ride RTD services at no cost to commemorate Rosa Parks' contributions to transit equity*

The Regional Transportation District (RTD) will offer Zero Fare for Transit Equity Day on Feb. 4 – a day that observes the contributions of civil rights leader Rosa Parks. By refusing to give up her seat and move to the back of a segregated bus on Dec. 1, 1955, in Montgomery, Alabama, Parks helped galvanize the Civil Rights Movement and launch transit equity. Her action spurred the Montgomery Bus Boycott, a peaceful protest that challenged racial segregation for Black Americans in public spaces, including on transit.

“Equitable access to public transportation is a civil right afforded to all,” said General Manager and CEO Debra A. Johnson. “RTD’s services are more than a means to connect customers to work, school, healthcare and social destinations – they are the great societal equalizer, providing individuals with access to opportunities for their betterment of their lives. The agency exists to serve oth-

## **RTD ofrecerá tarifa cero para el Día de la Equidad en el Transporte el 4 de febrero**

Los clientes pueden utilizar los servicios de RTD sin costo para conmemorar las contribuciones de Rosa Parks a la equidad del transporte público

El Distrito Regional de Transporte (RTD) ofrecerá el 4 de febrero el Día de la Tarifa Cero por la Equidad en el Transporte, un día que conmemora las contribuciones de la líder de los derechos civiles Rosa Parks. Al negarse a ceder su asiento y trasladarse a la parte trasera de un autobús segregado el 1 de diciembre de 1955 en Montgomery, Alabama, Parks ayudó a galvanizar el Movimiento de Derechos Civiles y a impulsar la equidad en el transporte. Su acción impulsó el boicot a los autobuses de Montgomery, una protesta pacífica que desafió la segregación racial de los estadounidenses negros en los espacios públicos, incluido el transporte público.

“El acceso equitativo al transporte público es un

ers, and the introduction of Zero Fare for Transit Equity Day reinforces its commitment to advance equity in every aspect of its work.”

RTD’s Board of Directors authorized the implementation of this zero-fare day in 2025 – and on each Transit Equity Day thereafter – at its Dec. 3, 2024, meeting.

Transit Equity Day is observed on Parks’ birthday, Feb. 4, and was first celebrated nationally by the U.S. Department of Transportation in 2021. The day recognizes that equal access to public transportation is a civil right and a means for individuals to connect to employment, educational, healthcare and social opportunities. The U.S. Supreme Court ruled that segregation on buses was unconstitutional on Nov. 13, 1956, which ended the Montgomery Bus Boycott on Dec. 20, 1956.

RTD encourages customers to ride bus and rail services at no cost on Transit Equity Day in recognition of the progress made in transit equity, the Civil Rights Movement and as part of its mission to make lives better through connections.

derecho civil que se otorga a todos”, dijo la gerente general y directora ejecutiva Debra A. Johnson. “Los servicios de RTD son más que un medio para conectar a los clientes con el trabajo, la escuela, la atención médica y los destinos sociales: son el gran igualador social, que brinda a las personas acceso a oportunidades para mejorar sus vidas. La agencia existe para servir a los demás, y la introducción del Día de la Tarifa Cero para la Equidad en el Transporte Público refuerza su compromiso de promover la equidad en todos los aspectos de su trabajo”.

La Junta Directiva de RTD autorizó la implementación de este día de tarifa cero en 2025, y en cada Día de Equidad en el Transporte a partir de entonces, en su reunión del 3 de diciembre de 2024.

El Día de Equidad en el Transporte se celebra el



Image courtesy: RTD

cumpleaños de Parks, el 4 de febrero, y el Departamento de Transporte de los EE. UU. lo celebró por primera vez a nivel nacional en 2021. El día reconoce que el acceso igualitario al transporte público es un derecho civil y un medio para que las personas se conecten con oportunidades laborales, educativas, de atención médica y sociales. La Corte Suprema de los EE. UU. dictaminó que la segregación en los autobuses era inconstitucional el 13 de noviembre de 1956, lo que puso fin al boicot a los autobuses de Montgomery el 20 de diciembre de 1956.

RTD alienta a los clientes a utilizar los servicios de autobús y tren sin costo en el Día de la Equidad en el Transporte en reconocimiento del progreso logrado en la equidad en el transporte, el Movimiento por los Derechos Civiles y como parte de su misión de mejorar las vidas a través de las conexiones.

# We've launched our NEW website!

## Go check us out!

## Scan the QR Code:



### Follow us

[www.facebook.com/lavozcolorado](http://www.facebook.com/lavozcolorado)



### Follow us

[@LaVozColorado](https://twitter.com/LaVozColorado)





## 4 OF SPECIAL INTEREST DIA recognized for excellence in financial reporting for fifth consecutive year

Denver International Airport (DEN) today announced it has been awarded the Government Finance Officers Association (GFOA) Certificate of Achievement for Excellence in Financial Reporting for its 2023 Annual Comprehensive Financial Report. This is the airport's fifth consecutive year to receive this recognition.

"We have a responsibility to provide our stakeholders, including the traveling public, transparency and accountability in our financial reporting. The Certificate of Achievement from the GFOA validates our strong financial reporting practices," DEN CEO Phil Washington said. "I commend DEN's finance team for maintaining a high standard for the organization and reporting of the airport's finances."

The Certificate of Achievement is the highest form of recognition in governmental accounting and

## LaVozColorado

LaVozColorado is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 51 years of continuous publication. LaVozColorado is published by La Voz Publishing Company, Inc.

[www.lavozcolorado.com](http://www.lavozcolorado.com)

### **Publisher/Editor**

Pauline Rivera

### **Contributing Writers**

David Conde

Ernest Gurulé

Joseph Rios

Brandon Rivera

### **Contributing Photographer**

Daryl Padilla

### **Operations**

Diana Russell

### **Production & Social Media**

Brandon Rivera

Diana Russell

### **Display/Classified ad Sales**

Pauline Rivera

### **Translations**

Joshua Pilkington

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

Phone: 303-936-8556

Editorial Email: [news@lavozcolorado.com](mailto:news@lavozcolorado.com)

Display Ads Email: [advertising@lavozcolorado.com](mailto:advertising@lavozcolorado.com)

Classifieds Email: [classsales@lavozcolorado.com](mailto:classsales@lavozcolorado.com)

Arts & Entertainment Email: [attractions@lavozcolorado.com](mailto:attractions@lavozcolorado.com)

### **DEADLINES**

Display Advertising .....Fri., 4 p.m.

Classified Advertising .....Fri., 4 p.m.

News, Features, Photos .....Fri., 4 p.m.

Denver Press Club Hall of Fame Inductee  
Pauline Rivera, Publisher

NAHP

Member Publication

## LaVozColorado

financial reporting. The high standards for the program include demonstrating a "constructive spirit of full disclosure" to clearly communicate the airport's annual financial results. According to the GFOA, the attainment of the Certificate of Achievement, "represents a significant accomplishment by a government and its management."

DEN's financial reports can be found on the Reports and Financials page of [flydenver.com](https://www.flydenver.com) (<https://www.flydenver.com/about-den/governance/reports-and-financials/>).



Photo Courtesy: Denver International Airport/Flydenver.com/airlines

## El Aeropuerto Internacional de Denver recibe reconocimiento por su excelencia en informes financieros por quinto año consecutivo

El Aeropuerto Internacional de Denver (DEN) anunció hoy que recibió el Certificado de Logro por la Excelencia en Informes Financieros de la Asociación de Funcionarios de Finanzas del Gobierno (GFOA) por su Informe Financiero Integral Anual de 2023. Este es el quinto año consecutivo que el aeropuerto recibe este reconocimiento.

"Tenemos la responsabilidad de brindar a nuestras partes interesadas, incluido el público viajero, transparencia y rendición de cuentas en nuestros informes financieros. El Certificado de Logro de la GFOA valida nuestras sólidas prácticas de informes financieros", dijo el director ejecutivo de DEN, Phil Washington. "Felicitó al equipo de finanzas de DEN por mantener un alto estándar para la organización y la presentación de informes de las finanzas del aeropuerto".

El Certificado de Logro es la forma más alta de reconocimiento en contabilidad gubernamental e informes financieros. Los altos estándares del programa incluyen demostrar un "espíritu constructivo de divulgación completa" para comunicar claramente los resultados financieros anuales del aeropuerto. Según la GFOA, la obtención del Certificado de Logro "representa un logro significativo por parte de un gobierno y su administración".

Los informes financieros de DEN se pueden encontrar en la página Informes y finanzas de [flydenver.com](https://flydenver.com).



January 29, 2025

## Our Government Nuestro Gobierno



### White House

Providing Americans the truth after six decades of secrecy: President Donald J. Trump signed an Executive Order entitled Declassification of Records Concerning the Assassinations of President John F. Kennedy, Senator Robert F. Kennedy, and the Reverend Doctor Martin Luther King Jr. President Trump promised during his campaign to release assassination records to give Americans the truth.

### Casa Blanca

La verdad para los estadounidenses tras seis décadas de secretismo: el presidente Donald J. Trump firmó una orden ejecutiva titulada Desclasificación de los registros relativos a los asesinatos del presidente John F. Kennedy, el senador Robert F. Kennedy y el reverendo doctor Martin Luther King Jr. El presidente Trump prometió durante su campaña que haría públicos los registros de los asesinatos para darles la verdad a los estadounidenses.



### Colorado Governor

Governor Polis took action in response to the Marshall Fire, signing Executive Order D 2025 001 to extend support for ongoing projects to help the people and communities impacted by the fire. Due to the ongoing need for availability of funds already allocated to respond to and recover from the Marshall Fire in Boulder County, this Executive Order extends funding availability through January 2027.

### Gobernador de Colorado

El gobernador Polis tomó medidas en respuesta al incendio de Marshall y firmó la Orden Ejecutiva D 2025 001 para extender el apoyo a los proyectos en curso para ayudar a las personas y comunidades afectadas por el incendio. Debido a la necesidad constante de contar con fondos ya asignados para responder y recuperarse del incendio de Marshall en el condado de Boulder, esta Orden Ejecutiva extiende la disponibilidad de fondos hasta enero de 2027.



### Denver Mayor

Last week, Denver Mayor Mike Johnston stated that the city would sue the Trump Administration if they instruct ICE agents to detain Denver residents at schools, churches, hospitals, and other "sensitive locations." A spokesman for the Mayor's office had this to add, "If individuals are scared to go to the hospital if they're sick or scared to take their children to school, it can have devastating impacts on the entire community."

### Alcalde de Denver

La semana pasada, el alcalde de Denver, Mike Johnston, declaró que la ciudad demandaría a la administración Trump si ordena a los agentes del ICE que detengan a los residentes de Denver en escuelas, iglesias, hospitales y otros "lugares sensibles". Un portavoz de la oficina del alcalde agregó: "Si las personas tienen miedo de ir al hospital si están enfermas o tienen miedo de llevar a sus hijos a la escuela, puede tener efectos devastadores en toda la comunidad".

# EL MUNDO

## A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

**JOSEPH RIOS**

### Africa

**Peacemakers killed in DR Congo** - Reports from the Democratic Republic of Congo indicate that 13 soldiers serving with peacekeeping forces were killed by rebels. Since the beginning of the year, fighting between the M23 rebels who were responsible for the attack and the DR Congo's government has increased. More than 400,000 people have been forced to flee their homes this year because of the conflict.

**South Africa imposes new land seizure law** - South Africa is poised to impose a law that will allow land seizures by the state without compensation. The bill was signed into law by South African President Cyril Ramaphosa. Data shows that Black people own a small fraction of farmland in South Africa while the majority belongs to the white minority.

### Asia

**South Korean president charged** - South Korea President Yoon Suk Yeol has been charged with insurrection. Toward the end of last year, he attempted to declare martial law in December. He has become the first sitting president in South Korea history to be charged with a crime. Yoon said he was invoking martial law to protect the country from forces that sympathized with North Korea.

**Man sentenced to death in China** - A court in China has sentenced a Chinese man for fatally stabbing a 10-year-old Japanese boy. The attack occurred last September in the city of Shenzhen. The court found that the man, Zhou Jiasheng, carried out the attack after losing his job and struggling with debts. Japanese companies like Toyota and Toshiba told staff to take precautions against violence following the attack.

### Europe

**Ukraine targets Russian oil refinery** - Ukraine recently carried out one of the largest single operations of its kind since Russia invaded the country. Reports show that Ukraine hit a Russian oil refinery and targeted Moscow with at least 121 drones. Russia reported no damage and said it shot down the drones. Meanwhile, in Ukraine, the country

said it destroyed 25 of 58 drones launched overnight by Russia.

**Artifacts stolen from Dutch museum** - At least four ancient gold artifacts were stolen from a Dutch museum over the weekend. Reports show that thieves used explosives to enter into the Drents Museum in Assen. Among the items stolen include three Dacian spiral bracelets and the Helmet of Cotofenesti, an item that was crated nearly 2,500 years ago. No arrests have been made as of Sunday.

### Latin America

**Thousands flee northern Colombian region** - At least 32,000 people have fled a northern Colombian region due to violence between two rival rebel groups. The fighting has been between rebels from the National Liberation Army and the Revolutionary Armed Forces of Colombia. At least 80 people have been killed from the conflict in recent days. Colombia is planning to deploy around 5,000 soldiers to help combat the violence.

**Panama responds to Trump's Panama Canal plans** - Panama President Jose Raul Mulino rejected a plan by U.S. President Donald Trump to "take back" the Panama Canal. He said the trade route "is and will remain" in Panama's control. In 1999, Panama gained full control of the canal thanks to a treaty that requires the area to remain neutral and open to vessels of all nations.

### North America

**Trump removes security protection for Dr. Fauci** - President Donald Trump has revoked protection for former top U.S. health official Anthony Fauci, who helped lead the country's response to the COVID-19 pandemic. Fauci hired his own private security team that he will pay for himself. Before, he was protected by federal marshals and a private company the government paid for.

**UnitedHealthcare names new CEO** - Tim Noel is set to become the new CEO of UnitedHealthcare. He replaces Brian Thompson who was shot and killed in New York in December. UnitedHealthcare has more than 50 million customers. The company said Noel brings experience to his new role and has a strong commitment to improve how health care works for consumers, physicians, employers, governments, and others.

### África

**Asesinan a agentes de la paz en la República Democrática del Congo** - Según informes de la República Democrática del Congo, 13 soldados que prestaban servicio en las fuerzas de mantenimiento de la paz fueron asesinados por rebeldes. Desde principios de año, los combates entre los rebeldes del M23, responsables del ataque, y el gobierno de la República Democrática del Congo han aumentado. Más de 400.000 personas se han visto obligadas a huir de sus hogares este año debido al conflicto.

**Sudáfrica impone una nueva ley de confiscación de tierras** - Sudáfrica está a punto de imponer una ley que permitirá la confiscación de tierras por parte del Estado sin compensación. El proyecto de ley fue firmado por el presidente sudafricano Cyril Ramaphosa. Los datos muestran que los negros poseen una pequeña fracción de las tierras agrícolas en Sudáfrica, mientras que la mayoría pertenece a la minoría blanca.

### Asia

**Presidente de Corea del Sur acusado** - El presidente de Corea del Sur, Yoon Suk Yeol, ha sido acusado de insurrección. A finales del año pasado, intentó declarar la ley marcial en diciembre. Se ha convertido en el primer presidente en funciones en la historia de Corea del Sur en ser acusado de un delito. Yoon dijo que estaba invocando la ley marcial para proteger al país de las fuerzas que simpatizaban con Corea del Norte.

**Un hombre condenado a muerte en China** - Un tribunal de China ha condenado a un hombre chino por apuñalar fatalmente a un niño japonés de 10 años. El ataque ocurrió el pasado mes de septiembre en la ciudad de Shenzhen. El tribunal determinó que el hombre, Zhou Jiasheng, llevó a cabo el ataque después de perder su trabajo y luchar con las deudas. Las empresas japonesas como Toyota y Toshiba dijeron al personal que tomara precauciones contra la violencia después del ataque.

### Europa

**Ucrania ataca una refinera de petróleo rusa** - Ucrania llevó a cabo recientemente una de las mayores operaciones

de este tipo desde que Rusia invadió el país. Los informes indican que Ucrania atacó una refinera de petróleo rusa y apuntó a Moscú con al menos 121 drones. Rusia no informó de daños y dijo que derribó los drones. Mientras tanto, en Ucrania, el país dijo que destruyó 25 de los 58 drones lanzados durante la noche por Rusia.

**Roban objetos de un museo holandés** - Al menos cuatro objetos antiguos de oro fueron robados de un museo holandés durante el fin de semana. Los informes muestran que los ladrones usaron explosivos para ingresar al Museo Drents en Assen. Entre los objetos robados se encuentran tres brazaletes de espiral dacios y el casco de Cotofenesti, un objeto que fue embalado hace casi 2.500 años. No se han realizado arrestos hasta el domingo.

### América Latina

**Miles huyen de la región norte de Colombia** - Al menos 32.000 personas han huido de una región del norte de Colombia debido a la violencia entre dos grupos rebeldes rivales. La lucha ha sido entre rebeldes del Ejército de Liberación Nacional y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia. Al menos 80 personas han muerto en el conflicto en los últimos días. Colombia planea desplegar alrededor de 5.000 soldados para ayudar a combatir la violencia.

**Panamá responde a los planes de Trump para el Canal de Panamá** - El presidente de Panamá, José Raúl Mulino, rechazó un plan del presidente de Estados Unidos, Donald Trump, para "recuperar" el Canal de Panamá. Dijo que la ruta comercial "está y seguirá estando" bajo el control de Panamá. En 1999, Panamá obtuvo el control total del canal gracias a un tratado que requiere que el área permanezca neutral y abierta a los buques de todas las naciones.

### Norteamérica

**Trump elimina la protección de seguridad del Dr. Fauci** - El presidente Donald Trump ha revocado la protección del ex alto funcionario de salud de EE. UU. Anthony Fauci, quien ayudó a liderar la respuesta del país a la pandemia de COVID-19. Fauci contrató a su propio equipo de seguridad



# Mexico and the Chicano Movement



David Conde

There is a Mexican television channel (11) that appears dedicated to the cultural issues and traditions of the Mexican people. It deals with the things that constitute their world view through music, food, sports, dance, work, issues of everyday life, as well as advances the economic and political attitudes of the day.

Channel 11 is also the station that every morning telecasts the press conferences of the Mexican President from the Presidential Palace. This began with the presidency of Andres Manuel Lopez Obrador and now continues with President Claudia Sheinbaum Pardo.

If you have a Latino package in your cable or internet television subscription, chances are that Channel 11 may be available for your viewing. We can see the daily updates personally made by the President and her colleagues of the day depending on the subjects to be covered between 6 and 9 am in Colorado.

Beginning with Lopez Obrador in 2018, the telecasts appear to reflect a Mexican search for an identity more compatible with their history.

## México y el Movimiento Chicano

Hay un canal de televisión mexicano (11) que parece estar dedicado a los temas culturales y tradiciones del pueblo mexicano. Trata las cosas que constituyen su visión del mundo a través de la música, la comida, los deportes, la danza, el trabajo, los temas de la vida cotidiana, así como también avanza las actitudes económicas y políticas del día.

El Canal 11 es también la estación que cada mañana transmite las conferencias de prensa del presidente mexicano desde el Palacio Presidencial. Esto comenzó con la presidencia de Andrés Manuel López Obrador y ahora continúa con la presidenta Claudia Sheinbaum Pardo.

Si tiene un paquete latino en su suscripción de televisión por cable o internet, es probable que el Canal 11 esté disponible. Podemos ver las actualizaciones diarias hechas personalmente por la presidenta y sus colegas del día dependiendo de los temas a cubrir entre las 6 y las 9 am en Colorado.

A partir de López Obrador en 2018, las transmisiones parecen reflejar una búsqueda mexicana de una identidad más compatible con su historia. Al principio, parecía haber un enfoque histórico en la Revolución Mexicana y su papel en el establecimiento de las prioridades políticas para el México moderno, y un énfasis socioeconómico en los pobres, especialmente los muy jóvenes y los muy ancianos.

La presidenta Sheinbaum ha aportado más claridad a la búsqueda al añadir deliberadamente las civilizacio-

nes precolombinas a la agenda nacional que promueve el reconocimiento de los orígenes. En cierto sentido, el enfoque mexicano imita la búsqueda intelectual de los orígenes promovida por el Movimiento Chicano.

Aunque la metáfora operativa más popular fue Aztlán, el poema épico de Rodolfo "Corky" González, "Yo soy Joaquín", por ejemplo, nos llevó por la ruta precolombina nombrando a las grandes figuras de ese panteón. Los descendientes de esas importantes civilizaciones siguen viviendo en las diferentes regiones del país.

Otra interpretación mexicana del Movimiento Chicano es un renovado interés en la historia del Teatro Campesino de Luis y Daniel Valdez, que relata la experiencia política de los pobres mexicanos en los campos de California. En 1965, el Teatro Campesino se sumó a la huelga de la uva liderada por César Chávez y el sindicato United Farmworkers Union.

Las obras inspiradas en Luis Valdez llamadas "Actos" marcaron el comienzo de una rica producción de obras que incluyeron "Virgen del Tepeyac" en los años 70; "Zoot Suit", la obra que se presentó en Broadway en 1977, seguida por la película épica del mismo nombre; "La Bamba", la historia de Ritchie Valens en 1987; "The Cisco Kid" y un melodrama sobre Tiburcio Vásquez en 1993-94; y muchas otras que continúan la hermosa trayectoria del Teatro Campesino en su próxima generación. La difícil situación de los mexicanos pobres en los Estados Unidos, así como su éxito, están capturando la imaginación de la corriente

same name, "La Bamba," the Ritchie Valens story in 1987, "The Cisco Kid" and a melodrama on Tiburcio Vasquez in 1993-94 and many others that continue the beautiful trajectory of el Teatro Campesino into its next generation. The plight of the Mexican poor in the United States as well as their success is capturing the imagination of the Mexican cultural stream.

Mexico is about to enter a period of greater difficulty with the United States and its politics on trade and immigration. It is ironic that now that the country is the industrial base of North America and generally no longer exports labor to the U.S. it is a target on both issues.

Octavio Paz, the Mexican intellectual figure in the 20th Century, always thought that his country walked the path of the lost because the European conquest and colonial experience left its identity in question. That thought forms the essence of his most important book, *The Labyrinth of Solitude* (1950).

In taking in important elements of Chicano history, the Mexican Renaissance recognizes the hard work it is to find yourself as an individual, as a community and as a country. However, it is a task worth doing.

David Conde, Senior Consultant for International Programs

David Conde, Senior Consultant for International Programs

México está a punto de entrar en un período de mayor dificultad con los Estados Unidos y su política sobre comercio e inmigración. Resulta irónico que ahora que el país es la base industrial de América del Norte y, en general, ya no exporta mano de obra a Estados Unidos, sea un blanco de ataques en ambos aspectos.

Octavio Paz, la figura intelectual mexicana del siglo XX, siempre pensó que su país caminaba por el camino de los perdidos porque la conquista europea y la experiencia colonial pusieron en tela de juicio su identidad. Ese pensamiento constituye la esencia de su libro más importante, *El laberinto de la soledad* (1950).

Al incorporar elementos importantes de la historia chicana, el Renacimiento mexicano reconoce el duro trabajo que supone encontrarse a uno mismo como individuo, como comunidad y como país. Sin embargo, es una tarea que vale la pena realizar.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of LaVozColorado. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com. Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de LaVozColorado. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of LaVozColorado. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com. Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de LaVozColorado. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com

## SOUTHERN COLORADO

*El Sur de Colorado*



# Trump's Executive Orders hit hard in Pueblo

**ERNEST GURULÉ**

The first week of the country's new administration, said Colorado State University-Pueblo professor Eddie Lucero, may one day be an entire study in political science.

What Lucero is talking about is how the new President wasted no time in assembling a massive stack of executive orders on everything from erasing the 14th Amendment of the U.S. Constitution, which grants citizenship to anyone born or naturalized in the United States and provides equal protection under the law, to one narrowly defining gender.

But it is Donald Trump's enthusiasm for abolishing the citizenship of millions of Americans—including those not yet born—that has garnered much of the attention.

Without a 14th Amendment, millions of undocumented immigrants now in the country, along with their children born here, Trump's executive order would threaten their U.S. citizenship. While their citizenship is safe for now, the matter may linger in the courts for years.

Lucero said by signing this executive order, Trump has "brought politics into the classroom." The Los Angeles transplant said recently a student, "from a marginalized group," recently came to his office worried about the new presidency. "She was concerned," he said, "about what it would mean for her" and how it would affect her future.

## Las órdenes ejecutivas de Trump golpean duro en Pueblo

La primera semana de la nueva administración del país, dijo el profesor de la Universidad Estatal de Colorado-Pueblo Eddie Lucero, puede algún día ser objeto de un estudio completo de ciencias políticas.

De lo que habla Lucero es de cómo el nuevo presidente no perdió tiempo en reunir una enorme pila de órdenes ejecutivas, desde borrar la 14ª Enmienda de la Constitución de los Estados Unidos, que otorga la ciudadanía a cualquier persona nacida o naturalizada en los Estados Unidos y brinda igualdad de protección ante la ley, hasta una definición estricta de género.

Pero es el entusiasmo de Donald Trump por abolir la ciudadanía de millones de estadounidenses, incluidos los que aún no han nacido, lo que ha atraído gran parte de la atención.

Sin una 14ª Enmienda, la orden ejecutiva de Donald Trump amenazaría la ciudadanía estadounidense de millones de inmigrantes indocumentados que ahora están en el país, junto con sus hijos nacidos aquí. Si bien su ciudadanía está segura por ahora, el asunto puede permanecer en los tribunales durante años.

Lucero dijo que al firmar esta orden ejecutiva, Trump ha "traído la política al aula." El trasplantado de Los Ángeles dijo recientemente que una estudiante, "de un grupo marginado," llegó recientemente a su oficina preocupada por la nueva presidencia. "Estaba preocupada," dijo, "por lo que

Lucero said he understands the apprehension.

His own parents, he said, immigrated from Mexico to California before he was born. Many who have repeated this long pattern of immigration, Lucero said are so concerned about Trump's plan that a lot of them, he said, are now "sending their kids to school with their passports" to show proof of citizenship in case immigration officials show up.

But Trump's executive order goes well beyond new immigrants. The wording in his decree for ending the 14th Amendment also includes removing citizenship from Native Americans, a group often referred to as 'the original Americans.'

A narrowly defined section of the executive order states that because Native Americans are subject to the laws of their nation or tribe and are not "subject to the jurisdiction" of the United States, that, Trump believes, renders their claim to citizenship moot.

Trump's desire to erase the 14th Amendment was essentially ridiculed by a Seattle federal judge who blocked it. "I've been on the bench for over four decades," he said. "This is a blatantly unconstitutional order. Where were the lawyers when this decision was being made?"

Lucero says the ruling striking down Trump's threat should stand for now. But it is quite likely that the admin-

istración lleve el asunto hasta la Corte Suprema a pesar de las palabras inequívocas y enfáticas del juez federal John C. Coughenour.

significaría para ella" y cómo afectaría su futuro. Lucero dijo que entiende la aprensión.

Sus propios padres, dijo, emigraron de México a California antes de que él naciera. Muchos de los que han repetido este largo patrón de inmigración, dijo Lucero, están tan preocupados por el plan de Trump que muchos de ellos, dijo, ahora están "enviando a sus hijos a la escuela con sus pasaportes" para mostrar prueba de ciudadanía en caso de que aparezcan los funcionarios de inmigración.

La orden ejecutiva de Trump va mucho más allá de los nuevos inmigrantes. El texto de su decreto para poner fin a la 14ª Enmienda también incluye la eliminación de la ciudadanía de los nativos americanos, un grupo al que a menudo se hace referencia como "los estadounidenses originales."

Una sección estrictamente definida de la orden ejecutiva establece que, dado que los nativos americanos están sujetos a las leyes de su nación o tribu y no están "sujetos a la jurisdicción" de los Estados Unidos, eso, cree Trump, hace que su reclamo de ciudadanía sea discutible.

El deseo de Trump de eliminar la 14ª Enmienda fue esencialmente ridiculizado por un juez federal de Seattle. "He estado en el tribunal durante más de cuatro décadas," dijo. "Esta es una orden descaradamente inconstitucional. ¿Dónde estaban los abogados cuando se tomó esta decisión?"

Lucero dice que el fallo que anula la amenaza de Trump debería mantenerse por ahora. Pero es muy probable que

Lucero said he understands the apprehension.

His own parents, he said, immigrated from Mexico to California before he was born. Many who have repeated this long pattern of immigration, Lucero said are so concerned about Trump's plan that a lot of them, he said, are now "sending their kids to school with their passports" to show proof of citizenship in case immigration officials show up.

But Trump's executive order goes well beyond new immigrants. The wording in his decree for ending the 14th Amendment also includes removing citizenship from Native Americans, a group often referred to as 'the original Americans.'

A narrowly defined section of the executive order states that because Native Americans are subject to the laws of their nation or tribe and are not "subject to the jurisdiction" of the United States, that, Trump believes, renders their claim to citizenship moot.

Trump's desire to erase the 14th Amendment was essentially ridiculed by a Seattle federal judge who blocked it. "I've been on the bench for over four decades," he said. "This is a blatantly unconstitutional order. Where were the lawyers when this decision was being made?"

Lucero says the ruling striking down Trump's threat should stand for now. But it is quite likely that the admin-

istración will pursue the matter all the way to the Supreme Court despite the unambiguous and emphatic words of Federal Judge John C. Coughenour.

Trump almost immediately reacted to the ruling and the judge, saying there are "no surprises with that judge." Coughenour was appointed to the federal bench by Ronald Reagan.

Lucero said Trump's executive orders along with subsequent actions that included dismantling of the government's DEI office, gender ruling and the 1965 Civil Rights Act requiring equal opportunity for minorities and women is a 'dog whistle' to his base affirming his positions.

"I think the research show that Latinos are viewed as 'other,'" that is, not real Americans. "It's something we have to deal with as a society. But we have been here from the very beginning."

Lucero said political science classes have already spent a lot of time discussing what he calls a "chaotic" first Trump administration. This time, he predicts, "we're going to see more fascinating stories." And that, he said, is a good thing.

"At the end of the day," said Lucero, "as a political science professor, I always do my best to present the facts to the students and let them decide (the issues) for themselves."

Lucero dijo que las órdenes ejecutivas de Trump junto con las acciones posteriores que incluyeron el desmantelamiento de la oficina de DEI del gobierno, la decisión sobre género y la Ley de Derechos Civiles de 1965 que exige igualdad de oportunidades para las minorías y las mujeres es un 'silbido para perros' para su base que reafirma sus posiciones.

"Creo que la investigación muestra que los latinos son vistos como otros," es decir, no como verdaderos estadounidenses. "Es algo con lo que tenemos que lidiar como sociedad. Pero hemos estado aquí desde el principio."

Lucero dijo que las clases de ciencias políticas ya han dedicado mucho tiempo a discutir lo que él llama una primera administración Trump "caótica." Esta vez, predice, "vamos a ver historias más fascinantes." Y eso, dijo, es algo bueno.

"Al final del día," dijo Lucero, "como profesor de ciencias políticas, siempre hago mi mejor esfuerzo para presentar los hechos a los estudiantes y dejar que ellos decidan (los temas) por sí mismos."



# CLASS OF 2025

# LaVozColorado

## Student of the Week

### ESTUDIANTE DE LA SEMANA

## \$1500 SCHOLARSHIP SPONSORSHIP

### Profile

Maria Serrano is a high school senior at John F. Kennedy High School who currently holds a 4.06 GPA. Serrano's academic achievements include National Honor Society, and Student Council and serves as All School President. Serrano belongs to Link Crew, Key Club, Track and Field; and volunteers for Food Pantry at JFK, Bear Valley International School, and serves as a Teacher's Aid.

### Favorite Book:

If He Had Been With Me -- Laura Nowlin

### Favorite Movie

Inside Out

### Favorite Subject

Psychology

### Future Career

Immigration Lawyer

### Hero

My dad, Jorge Serrano

### Favorite Hobby

Reading

### Favorite Social Media Follow

Instagram

### Words to live by

"God will meet you where you are in order to take you where he wants you to go." – Tony Evans

### Community Involvement

Serrano is involved in community through Link Crew, Student Council and through her volunteer work with local organizations.

### Why is Community involvement important?

Serrano says, "Community involvement is important as a way to help other people to be heard, and to build new connections and meaningful relationships while supporting them."

### If I could improve the world I would...

"...ensure everyone has access to quality education, healthcare, and equal opportunities to thrive. Also, promote mental health awareness."

### College of choice

Serrano has applied at the University of Colorado/Colorado Springs, University of Colorado/Denver, Colorado State University, and Metropolitan State University of Denver.



Photo courtesy: Maria Serrano

**Maria Serrano**

**John F. Kennedy High School**

### Perfil

Maria Serrano es una estudiante de último año de secundaria en John F. Kennedy High School que actualmente tiene un promedio de calificaciones de 4.06. Los logros académicos de Serrano incluyen National Honor Society y Student Council y se desempeña como Presidenta de All-School. Serrano pertenece a Link Crew, Key Club, Track and Field; y es voluntaria en Food Pantry en JFK, Bear Valley International School y se desempeña como asistente de maestro.

### Libro favorito:

If He Had Been With Me - Laura Nowlin

### Película favorita

IntensaMente (Inside Out)

### Materia Favorita

Psicología

### Carrera del Futuro

abogado de inmigración

### Héroe

Mi papá, Jorge Serrano

### Pasatiempo favorito

Lectura

### Redes sociales favoritas Seguir

Instagram

### Palabras Significativas:

"Dios te encontrará donde estés para llevarte a donde Él quiere que vayas". – Tony Evans

### Participación de la comunidad

Serrano participa en la comunidad a través de Link Crew, Student Council y mediante su trabajo voluntaria con organizaciones locales.

### ¿Por qué es importante la participación en la Comunidad?

Serrano dice: "La participación comunitaria es importante como una forma de ayudar a otras personas a ser escuchadas y de construir nuevas conexiones y relaciones significativas mientras las apoyamos".

### Si pudiera mejorar el mundo

"...garantizar que todos tengan acceso a una educación y atención sanitaria de calidad y a oportunidades iguales para prosperar. Además, promover la concienciación sobre la salud mental".

### Colegio de elección

Serrano presentó su solicitud a la University of Colorado/Colorado Springs, la University of Colorado/Denver, la Colorado State University y la Metropolitan State University de Denver..

# Trump's first week in office

CONTINUED FROM PAGE 1

which grants citizenship to children born here—including Native American children. They are now targets. The other, an immediate mass deportation of undocumented immigrants.

"My first reaction," said Colorado Attorney General Phil Weiser, "it's really sad...and wrong!" Weiser, along with 20 fellow state attorneys general immediately vowed to both fight the order and protect the Constitution.

"I don't know what is motivating him," Weiser wondered. His actions are "at odds with the Constitution." "The way the system works, people are treated fairly under the law."

In justifying his assault on the 14th Amendment, Trump repeated his assertion that the U.S. is the only nation that grants immediate citizenship to children born in the country. The truth is that as many as 30 nations, including Canada and Mexico, grant birthright citizenship.

Trump's edict on deportations—which grants extraordinary new powers to immigration officials—was almost immediately acted on by border czar, Tom Homan. The ex cop ordered immediate roundups in Boston and Newark with more to come.

Detained immigrants, which mistakenly included an American citizen, were flown out of the country on U.S. military aircraft. Ironically, Mexico denied the use of its airspace to either flight forcing the giant C-17 cargo planes to reroute.

Colombia joined Mexico in banning the flight and (at press time) a trade war remains a possibility.

At the Inaugural Prayer Service, a traditional stop for

a new president, Mariann Budde, the Episcopal Bishop of Washington, using Jesus' own words, pleaded with Trump to "have mercy upon the people in our country who are scared now."

Budde's sermon emphasized biblical admonitions to treat immigrants, LGBTQ and marginalized groups with kindness and respect. Trump, who sat glumly in the front row as the cleric made her plea, later demanded an apology for a "boring and uninspiring" service and for injecting politics into the service. He also demanded an apology from the "so called Bishop."

While Trump stopped short of keeping his once half-joking promise of being a dictator "but only on day one," his litany of executive orders certainly pleased his supporters.

His promises followed the glide path of Project 2025, the far-right manifesto of his campaign. Other signed promises to his base included deploying U.S. military to the southern border; continuation of wall construction; taking legal action against sanctuary cities and cutting off federal dollars; pursuing the death penalty for undocumented immigrants convicted of capital crimes; expanding guidelines for immigration officials to enter schools and churches.

The last item—expanding guidelines for entering schools and churches—received almost immediate backlash from various Denver metro area school districts. One north metro school principal counselled staff to 'lock your doors and not open them' if immigration officials demanded entry.

But as shocking as any of his first-week edicts were,

his blanket pardons and commutations of as many as 1,600 January 6th Capitol rioters, including scores who assaulted Capitol police stood out.

Despite many pleading guilty to their crimes, Trump ignored the evidence of their actions and freed every single one within hours of taking his oath of office.

Trump also took aim at a regular campaign whipping boy, DEI, Diversity, Equity and Inclusion. His first week's assault on what he has regularly called the 'deep state' also included laying off all staff working in the Office of DEI. He also voided a 60-year-old Civil Rights-era anti-discrimination rule.

Trump's 'to do' list, said Metropolitan State University-Denver political scientist Rob Preuhs, is a clarion call to his voters. "He wants to maintain enthusiasm with his base" and buttress support for his agenda in Congress, Preuhs suggested.

While Trump's assault on the Constitution may end up going nowhere—a federal judge has already blocked it—Preuhs said Trump is not stopping. He compared Trump's effort to the 1882 Chinese Exclusion Act. The act was a federal law that prohibited Chinese laborers from entering the country and prevented Chinese immigrants from becoming citizens. The law remained in effect until 1943.

Trump also signed executive orders to withdraw from the World Health Organization. (WHO). And like so many of his actions, withdrawing from NATO.

Another action, this time a blow to research, was Trump's ordered curtailing of the National Institutes of Health travel, grant reviews and research budget, including cancer research. "This kind of disruption," opioid addiction researcher Jane Liebschultz told the medical journal Science,

CONTINUA EN PÁGINA 10 >>





# Chiefs and Eagles face off in Super Bowl LIX

**BRANDON RIVERA**

This weekend NFL fans got to see four teams battle it out for a spot on the biggest sports stage in the United States, Super Bowl LIX. Sunday's first game featured the Philadelphia Eagles and the visiting Washington Commanders and from the start, it was clear that the rookie-led Commanders might be out of their league trailing the Eagles 27-15 at the half.

Washington was only able to add 8 more points in the second half as Philadelphia's dominance continued adding 28 more points to the board defeating the Commanders 55-23.

Sunday's second game didn't have a dominant team other than the refs some fans might say. The Kansas City Chiefs hosted the Buffalo Bills at Arrowhead Sunday afternoon and jumped out to a 7-0 early lead. Buffalo added a field goal to the board and took the lead in the second with a 6-yard touchdown run from James Cook.

The Chiefs and Bills traded scoring drives and by the

half the Chiefs led the Bills 21-16 with the Bills scoring on a 34-yard pass just before the half.

Buffalo was the only team to score in the third quarter on a 1-yard touchdown from James Cook where they failed on a two-point conversion after an offside call against Kansas City.

After stopping the Chiefs early in the fourth, the Bills were able to move the ball to midfield after success on a fourth-down call that extended their drive. On the ensuing drive, the Chiefs held the Bills on three downs leaving them with another fourth and one situation. Bills quarterback, Josh Allen kept the ball and with the help of his fullback were able to push the ball just across the first down marker; however, the sideline refs disagreed with the spot of the ball and the final call was made that Allen did not reach the first down marker. The Bills rightfully challenged the play and the call was upheld.

The Chiefs now with great field possession started their drive from midfield and ended up scoring to take a

29-22 lead. The Chiefs outlasted the Bills 32-29 and will face the Eagles in Super Bowl LIX.

In other sports the Colorado Avalanche made a huge move, trading their top scorer Mikko Rantanen to the Carolina Hurricanes. Colorado faced the Boston Bruins the following night and Mikko's absence was apparent in Colorado's 3-1 loss in Boston Saturday night.

The Avs defeated the New York Rangers with just seconds left in regulation in Sunday night's game in New York. The Avs remain in New York this week to face the Islanders before heading back to Ball Arena to host the St. Louis Blues and the Philadelphia Flyers.

The Minnesota Timberwolves thumped the Denver Nuggets on Saturday night in Minnesota with Anthony Edwards scoring 34 points. The Timberwolves bench outscored the Nuggets bench 42-25.

The Nuggets are on the road this week in Chicago, New York and Philadelphia to face the Bulls, Knicks and 76ers.

## Los Chiefs y los Eagles se enfrentan en el Super Bowl LIX

Este fin de semana, los fanáticos de la NFL pudieron ver a cuatro equipos luchar por un lugar en el escenario deportivo más importante de los Estados Unidos, el Super Bowl LIX. El primer partido del domingo contó con los Philadelphia Eagles y los visitantes Washington Commanders y, desde el comienzo, quedó claro que los Commanders liderados por novatos podrían estar fuera de su liga, perdiendo 27-15 ante los Eagles en la primera mitad.

Washington solo pudo sumar 8 puntos más en la segunda mitad mientras el dominio de Filadelfia continuó añadiendo 28 puntos más al tablero y derrotando a los Commanders 55-23.

El segundo partido del domingo no tuvo un equipo dominante, salvo los árbitros, como dirían algunos aficionados. Los Kansas City Chiefs recibieron a los Buffalo Bills en Arrowhead el domingo por la tarde y se pusieron en ventaja 7-0. Buffalo añadió un gol de campo al marcador y tomó la delantera en el segundo con una carrera de touchdown de 6 yardas de James Cook.

Los Chiefs y los Bills intercambiaron series de anotación y en la mitad del tiempo los Chiefs lideraban

a los Bills 21-16 con los Bills anotando en un pase de 34 yardas justo antes de la mitad.

Buffalo fue el único equipo que anotó en el tercer cuarto con un touchdown de 1 yarda de James Cook, donde fallaron en una conversión de dos puntos después de una llamada fuera de juego contra Kansas City.

Después de detener a los Chiefs al principio del cuarto, los Bills pudieron mover el balón al medio campo después de tener éxito en una jugada de cuarta oportunidad que extendió su avance. En la siguiente serie, los Chiefs mantuvieron a los Bills en tres oportunidades, dejándolos con otra situación de cuarta oportunidad y una. El mariscal de campo de los Bills, Josh Allen, mantuvo el balón y con la ayuda de su fullback pudieron empujar el balón justo por encima del marcador de primera oportunidad; sin embargo, los árbitros de la línea lateral no estuvieron de acuerdo con el lugar del balón y la decisión final fue que Allen no llegó al marcador de primera oportunidad. Los Bills desafiaron la jugada con razón y la decisión se mantuvo.

Los Chiefs, ahora con gran posesión del campo, iniciaron su avance desde el mediocampo y terminaron

anotando para tomar ventaja de 29-22. Los Chiefs superaron a los Bills por 32-29 y se enfrentarán a los Eagles en el Super Bowl LIX.

En otros deportes, Colorado Avalanche hizo un gran movimiento al traspasar a su máximo anotador Mikko Rantanen a Carolina Hurricanes. Colorado se enfrentó a Boston Bruins la noche siguiente y la ausencia de Mikko fue evidente en la derrota de Colorado por 3-1 en Boston el sábado por la noche.

Los Avs derrotaron a los New York Rangers cuando quedaban apenas segundos de tiempo reglamentario en el partido del domingo por la noche en Nueva York. Los Avs permanecen en Nueva York esta semana para enfrentar a los Islanders antes de regresar al Ball Arena para recibir a los St. Louis Blues y los Philadelphia Flyers.

El sábado por la noche, los Minnesota Timberwolves derrotaron a los Denver Nuggets en Minnesota, con 34 puntos de Anthony Edwards. El banquillo de los Timberwolves superó al de los Nuggets por 42-25.

Los Nuggets estarán de gira esta semana en Chicago, Nueva York y Filadelfia para enfrentar a los Bulls, Knicks y 76ers.

Follow us

[www.facebook.com/lavozcolorado](http://www.facebook.com/lavozcolorado)



Follow us

@LaVozColorado



# LaVozColorado Classifieds/Clasificados

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavozcolorado.com

\*Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm\*

Call today see how well

La Voz Classifieds ads work for you!



**RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO**

## HELP WANTED

### LA VOZ DELIVERY DRIVER

Earn extra income as an independent contractor. Looking for individuals to deliver newspapers to businesses one day a week.

- Must have a valid driver's license and a reliable vehicle
- A clean/current MVR and proof of insurance is required.
- Prior delivery, customer service or related experience preferred.

Call **303-936-8556**

## SERVICE DIRECTORY

**DISCOUNT PHOTOGRAPHY WEDDINGS & EVENTS**  
**FOTOGRAFIA CON DESCUENTO**  
**BODAS Y EVENTOS**  
**303.638.1517**

Colorado's  
number one  
Bilingual for  
51 years

## EL MUNDO

CONTINUA DE PÁGINA 5

dad privada que él mismo pagará. Antes, estaba protegido por alguaciles federales y una empresa privada pagada por el gobierno.

UnitedHealthcare nombra nuevo director ejecutivo

Tim Noel se convertirá en el nuevo director ejecutivo de UnitedHealthcare. Reemplaza a Brian Thompson, quien fue asesinado a tiros en Nueva York en diciembre. UnitedHealthcare tiene más de 50 millones de clientes. La compañía dijo que Noel aporta experiencia a su nuevo cargo y tiene un fuerte compromiso de mejorar el funcionamiento de la atención médica para los consumidores, médicos, empleadores, gobiernos y otros.

## Trump's first week in office

CONTINUED FROM PAGE 8

"could have long ripple effects." The freeze will also impact cancer research.

Trump's march through the bureaucracy is only a few days old. He has yet to seat his entire cabinet, including the heads of the FBI and National Intelligence, which could mean more weeks of even more shocking and unprecedented glass breaking.

## DIA welcomes new permanent public art collection

Denver-based multidisciplinary artist Thomas

"Detour" Evans' sculpture now on view in Concourse B

Denver International Airport (DEN) today welcomed the newest work in its permanent public art collection, Denver-based artist Thomas "Detour" Evans' sculpture It's Not What You Take, It's What You Bring Back to the Concourse B expansion area.

"DEN's participation in the City's 1 percent for Public Art program is a point of pride for the airport. Many of the works in our permanent collection loom large in the memories and imaginations of our millions of annual visitors. Thomas Evans' work, It's Not What You Take, It's What You Bring Back, will soon become an iconic fixture of the world's sixth busiest airport, welcoming or bidding farewell to our passengers," DEN CEO Phil Washington said. "I am so pleased to welcome Evans' unique and vibrant sculpture to DEN."

It's Not What You Take, It's What You Bring Back was inspired by the idea that life is always in perpetual motion and it's our luggage that carries the items we hold dear. It was selected by a panel of community representatives, arts and culture professionals, and civic leaders in 2022.

"I was super ecstatic to be selected to be a part of the process of adding art to such a vibrant place where millions of travelers pass through during their journey in life," Detour said.

The artwork, located on Concourse B East, near gate B60, is 26 feet long x 12 feet wide x 8 feet high and is sus-

ended from the concourse ceiling. Evans put a call out to the public for personal luggage that had a story behind it. 183 donated bags were incorporated into the final design, including from Cleo Parker Robinson, Ed Dwight, a flight attendant of 33 years, three DEN employees, as well as the Denver's five professional sports teams. Visit DEN's arts page in February to learn more about the backstories of the donated bags and their donors.

The City's 1 percent for Public Art Ordinance directs that 1 percent of any capital improvement project over \$1 million undertaken by the city be set aside for the inclusion of art. At DEN, funds are set aside and then site-specific large-scale public art opportunities across the campus are identified. For this specific project, funding was designated by DEN's Gate Expansion Program's construction budget. No taxpayer dollars are used for any artwork at DEN. Learn more about the Gate Expansion Program here.

Additional images are attached. A time-lapse video of the installation can be found here.

About DEN's Art Program: The mission of DEN Arts is to engage, educate and entertain the public audience. Both the public artworks and rotating exhibitions aim to connect a local and global audience to the environment and culture of the vibrant City of Denver and the unique State of Colorado. For more information, visit [www.flydenver.com/art](http://www.flydenver.com/art).

**SOURCE: DENVER INTERNATIONAL AIRPORT/DEN**



Photo courtesy: Denver International Airport



Photo courtesy: Denver International Airport

## DIA da la bienvenida a una nueva colección permanente de arte público

La escultura del artista multidisciplinario Thomas

"Detour" Evans, con sede en Denver, ahora en

exhibición en el vestíbulo B

El Aeropuerto Internacional de Denver (DEN) dio hoy la bienvenida a la obra más reciente de su colección permanente de arte público, la escultura It's Not What You Take, It's What You Bring del artista Thomas "Detour" Evans, que regresa al área de expansión de la

Terminal B.

"La participación del DEN en el programa 1% for Public Art de la ciudad es un motivo de orgullo para el aeropuerto. Muchas de las obras de nuestra colección permanente ocupan un lugar destacado en los recuerdos y la imaginación de nuestros millones de visitantes anuales. La obra de Thomas Evans, It's Not What You

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>



# DIA da la bienvenida a una nueva colección permanente de arte público

CONTINUA DE PÁGINA 10

Take, It's What You Bring Back, pronto se convertirá en un elemento icónico del sexto aeropuerto más transitado del mundo, dando la bienvenida o despidiendo a nuestros pasajeros”, dijo el director ejecutivo del DEN, Phil Washington. “Estoy muy contento de dar la bienvenida a la escultura única y vibrante de Evans al DEN”.

No es lo que llevas, es lo que traes de vuelta se inspiró en la idea de que la vida está siempre en perpetuo movimiento y es nuestro equipaje el que lleva los objetos que apreciamos. Fue seleccionado por un panel de representantes de la comunidad, profesionales de las artes y la cultura y líderes cívicos en 2022.

“Me sentí muy feliz de que me seleccionaran para ser parte del proceso de agregar arte a un lugar tan vibrante por el que pasan millones de viajeros durante su viaje por

la vida”, dijo Detour.

La obra de arte, ubicada en el vestíbulo B este, cerca de la puerta B60, mide 26 pies de largo x 12 pies de ancho x 8 pies de alto y está suspendida del techo del vestíbulo. Evans hizo un llamado al público para que donara equipaje personal que tuviera una historia detrás. Se incorporaron 183 bolsos donados al diseño final, incluidos los de Cleo Parker Robinson, Ed Dwight, un asistente de vuelo de 33 años, tres empleados de DEN, así como los cinco equipos deportivos profesionales de Denver. Visite la página de arte de DEN en febrero para obtener más información sobre las historias de fondo de los bolsos donados y sus donantes.

La Ordenanza del 1% para arte público de la ciudad establece que el 1% de cualquier proyecto de mejora de capital de más de \$1 millón que emprenda la ciudad se reserve para la inclusión de arte. En DEN, se reservan fon-

dos y luego se identifican oportunidades de arte público a gran escala específicas del sitio en todo el campus. Para este proyecto específico, la financiación fue designada por el presupuesto de construcción del Programa de expansión de puertas de DEN. No se destina dinero de los contribuyentes a ninguna obra de arte en el DEN. Obtenga más información sobre el programa de expansión de la puerta aquí.

Se adjuntan imágenes adicionales. Se puede encontrar un video con lapso de tiempo de la instalación aquí.

Acerca del programa de arte de DEN: La misión de DEN Arts es involucrar, educar y entretener al público. Tanto las obras de arte públicas como las exposiciones rotativas tienen como objetivo conectar al público local y global con el medio ambiente y la cultura de la vibrante ciudad de Denver y el singular estado de Colorado. Para obtener más información, visite [www.flydenver.com/art](http://www.flydenver.com/art).

# La primera semana de Trump en el cargo

CONTINUA DE PÁGINA 1

firmas.

Si bien puede que las repercusiones de sus órdenes ejecutivas tarden poco tiempo en afianzarse, dos se destacaron. Una fue su orden de eliminar de la Constitución la 14.ª Enmienda que otorga la ciudadanía a los niños nacidos aquí, incluidos los niños nativos americanos. Ahora son objetivos. La otra, una deportación masiva inmediata de inmigrantes indocumentados.

“Mi primera reacción,” dijo el fiscal general de Colorado, Phil Weiser, “es realmente triste... ¡y equivocada!” Weiser, junto con otros 20 fiscales generales estatales, se comprometió de inmediato a luchar contra la orden y a proteger la Constitución.

“No sé qué lo motiva,” dijo Weiser. Sus acciones están “en desacuerdo con la Constitución. La forma en que funciona el sistema es que las personas reciben un trato justo conforme a la ley.”

Para justificar su ataque a la 14ª Enmienda, Trump repitió su afirmación de que Estados Unidos es la única nación que otorga la ciudadanía inmediata a los niños nacidos en el país. La verdad es que hasta 30 naciones, entre ellas Canadá y México, otorgan la ciudadanía por derecho de nacimiento.

El edicto de Trump sobre las deportaciones, que otorga nuevos poderes extraordinarios a los funcionarios de inmigración, fue aplicado casi de inmediato por el zar de la frontera, Tom Homan. El ex policía ordenó redadas inmediatas en Boston y Newark y habrá más.

Los inmigrantes detenidos, entre los que se encontraba por error un ciudadano estadounidense, fueron sacados del país en aviones militares estadounidenses. Irónicamente, México negó el uso de su espacio aéreo a ninguno de los dos vuelos, lo que obligó a los gigantescos aviones de carga C-17 a desviarse. Colombia se unió a México en la prohibición del vuelo y (al momento de escribir este artículo) una guerra comercial sigue siendo una posibilidad.

En el Desayuno Nacional de Oración, una parada

tradicional para un nuevo presidente, Mariann Budde, la obispa episcopal de Washington, utilizando las propias palabras de Jesús, le rogó a Trump que “tuviera misericordia de la gente de nuestro país que ahora está asustada.”

El sermón de Budde enfatizó las advertencias bíblicas de tratar a los inmigrantes, LGBTQ y grupos marginados con amabilidad y respeto. Trump, que se sentó tristemente en la primera fila mientras la clériga hacía su súplica, exigió más tarde una disculpa por un servicio “aburrido y poco inspirador” y por inyectar política en el servicio. También exigió una disculpa del “supuesto obispo.”

Aunque Trump no cumplió con su promesa, medio en broma, de ser un dictador “pero sólo el primer día,” su letanía de órdenes ejecutivas ciertamente complació a sus partidarios.

Sus promesas siguieron la senda del Proyecto 2025, el manifiesto de extrema derecha de su campaña. Otras promesas firmadas a su base incluyeron el despliegue del ejército estadounidense en la frontera sur; la continuación de la construcción del muro; emprender acciones legales contra las ciudades santuario y cortar los fondos federales; aplicar la pena de muerte para los inmigrantes indocumentados condenados por delitos capitales; ampliar las pautas para que los funcionarios de inmigración ingresen a las escuelas e iglesias.

El último punto, la ampliación de las pautas para ingresar a las escuelas e iglesias, recibió una reacción casi inmediata de varios distritos escolares del área metropolitana de Denver. Un director de escuela del norte del área metropolitana aconsejó al personal que “cerrara las puertas con llave y no las abriera” si los funcionarios de inmigración exigían la entrada.

Pero tan impactante como cualquiera de sus edictos de la primera semana fueron sus indultos generales y conmutaciones de penas a nada menos que 1.600 alborotadores del 6 de enero en el Capitolio, incluidos decenas de personas que atacaron a la policía del Capitolio.

A pesar de que muchos se declararon culpables de

sus crímenes, Trump ignoró la evidencia de sus acciones y los liberó a las pocas horas de prestar juramento.

Trump también apuntó a un chivo expiatorio habitual de la campaña, DEI, Diversidad, Equidad e Inclusión. Su ataque de la primera semana a lo que ha llamado regularmente el “estado profundo” incluyó el despido de todo el personal que trabaja en la Oficina de DEI. También anuló una norma antidiscriminación de 60 años de la era de los derechos civiles.

La lista de “cosas por hacer” de Trump, dijo el politólogo de la Universidad Estatal Metropolitana de Denver, Rob Preuhs, es un llamado de atención a sus votantes. “Quiere mantener el entusiasmo con su base” y reforzar el apoyo con su agenda en el Congreso, sugirió Preuhs.

Aunque el ataque de Trump a la Constitución puede no llegar a ninguna parte (un juez federal ya lo ha bloqueado), Preuhs dijo que Trump no se detendrá. Comparó el esfuerzo de Trump con la Ley de Exclusión de los Chinos de 1882. La ley era una ley federal que prohibía a los trabajadores chinos ingresar al país e impedía que los inmigrantes chinos se convirtieran en ciudadanos. La ley permaneció en vigor hasta 1943.

Trump también firmó órdenes ejecutivas para retirarse de la Organización Mundial de la Salud (OMS). Una vez más, y como tantas otras de sus acciones, como la retirada de la OTAN.

Otra acción, esta vez un golpe a la investigación, fue la restricción ordenada por Trump de los viajes, las revisiones de subvenciones y el presupuesto de investigación de los Institutos Nacionales de Salud, incluida la investigación sobre el cáncer. “Este tipo de interrupción,” dijo la investigadora sobre la adicción a los opioides Jane Liebschultz a la revista médica Science, “podría tener efectos de propagación a largo plazo.” La congelación también afectará la investigación sobre el cáncer.

El avance de Trump a través de la burocracia solo comenzó hace unos días. Todavía no ha sentado a todo su gabinete, incluidos los jefes del FBI y de Inteligencia Nacional, lo que podría significar más semanas de rotura de cristales aún más impactantes y sin precedentes.





**Thank you for your continued  
support, Colorado**

***Gracias Colorado por su  
continuo apoyo***